

Amatlajkuiloli tlen okinmijkuililijkeh in tlaneltokakeh Hebreos

In toYejwatzi technotza ika iKone

¹ Yi wejkavitzl, in toYejwatzi Dios okintlapovi miek welta iva de miek tlamantli tlen yi wejkavitzl tokojkolvah por medio de yen tiotenejmachtijkeh.

² Pero axka itech ninmeh sa ik tlami tonaltih, in toYejwatzi techtlapovia por medio de iKone. In toYejwatzi okichi in ilvikak ivan tlaltikpaktli por medio de iKone, iva okaxkati nochi tlamantli tlen onka.

³ Itech iKone techtititia iweitilis in toYejwatzi, iva itech iKone techtititia kenomi nik kajki in toYejwatzi, iva ika itlajtol tlen kipia velitilistli kichikajtok nochi tlamantli tlen onka. Ijkuak otlanki otechchipa de totlajtlakol, omotlali ik iyekmapa in toYejwatzi tlen weijkatlalitok itech ilvikak kan tlanavatijtok.

iKone in toYejwatzi okachi weititok ke in ilvikaktlatitlaniltih

⁴ IKone in toYejwatzi okachi weititok ke in ilvikaktlatitlaniltih, porke toYejwatzi okimakak iKone se tokayotl tlen kitetititia nik in Ye okachi weititok ke yejvah.

⁵ Porke in toYejwatzi amo semi okilvi se ilvikaktlatitlanili:

Te tinoKone.

Axka Ne niktetititia nik Ne nimoTajtzi.

Nion amo semi itla okijto de se ilvikaktlatitlanili:
 Ne nietos niiTajtzi,
 iva ye yetos noKone.

6 Iva ikuak toYejwatzi okivaltitlanki tlen san ye
 se iKone itech nin tlaltikpaktli, okijto:
 Nochtin tlen Dios iilvikaktlatitlanilvah ma ki-
 mavistilikah.

7 Iva de yen ilvikaktlatitaniltih, Dios kijtova:
 Ye kichiva ke iilvikaktlatitlanilvah ma yekah
 kemi ejekameh,
 iva itekipanojkavah ma yekah kemi tlitl tlen
 momemelajtok.

8 Pero de iKone, kijtova:
 Titlanavatia itech motekivajsiya, tejwatzi Dios,
 para semijkak.

Iva kan titlanavatia, titlanavatia ika tlakamela-
 jkayotl.

9 Tiktlaosjtl a tlen kuali iva tiktlavelita tlen amo
 kuali.
 Por eso in Dios, tlen moDios, omitzpejpenki para
 titlanavatis,
 iva omitzmakak okachi miek pakilstli ke ok-
 sekimeh moyoliknivah.

10 Noijki kijtova:
 Tejwatzi toTeko, ikuak yikin ik otikchi noch i tlen
 onka, otikchi itlakxitlanyo in tlaltikpaktli
 iva ika momavah otikchi in ilvikak.

11 Nochi yejonmeh se tonali tlamiskeh, pero
 tejwatzi tietos para semijkak.

Nochi yejonmeh tlajtlamiskeh kemi ikuak tlajt-
 lami se tzotzoli.

12 Tikinkuekuelpachos kemi se tzotzoli,
 iva tикинpatlas kemi ikuak se motzotzolpatla.
 Pero tejwatzi amo semi timopatlas,

iva monemilis amo semi tlamis.

¹³ In toYejwatzi amo semi okilvi nion se ilvikaktlatitlanili:

Ximotlali ik noyekmapa, asta kan ma nikintlali itlampa mokxivah tlen mitztlavelitah.

¹⁴ Nochtin ilvikaktlatitlaniltih yejvah san ijyotzitzintih tlen tekipanovah para toYejwatzi, iva toYejwatzi kintitlani para ma kinpalevikah in gentejtih tlen kinmakas nemakixtilistli.

2

¹ Por yejón, moneki ma tiktlalikah miek kuidado tlen yotikkakeh, para amo timoxeloskeh de itech iojviv in toYejwatzi.

² Porke in tlanavatili tlen toYejwatzi okitematilti por medio de ilvikaktlatitlaniltih nochipa omoteititi ke yi neli melajka, iva tlen amo okivelkakeh iva otlajtlakolchijkeh, okiselijkeh tlajyovilistli ijkó kemi omonekia.

³ Tones, ¿tejvah kenik tikcholiliskeh in tlajyovilistli tla amo tiknekikh tikchivaskeh kuenta nin wei nemakixtilistli? Porke nin nemakixtilistli achto okitematilti yen toTeko iva satepa otechmatiltijkeh tlen okikakkeh de Ye.

⁴ In toYejwatzi noijki kuali otechititi ika neskayomeh, ika nexkuitiltih, ika tetzavimeh iva ika Tioijyotzintli tlen kitemaka tlatlamantli velitilistli ijkó kemi toYejwatzi kimonekiltia.

Cristo omochi tlaltikpaktlakatl para techmakixtis

5 In toYejwatzi amo okintlali in ilvikaktlatitlaniltih para ma tlanavatikah itech neká tlaltikpaktli tlen yetos satepa, tlen axka ik titlapojtokeh.

6 Sekka itech Tiotlajkuiloli íkka ijkí okijo:
¿Akin yen tlaltikpaktlakatl, para xikilnamiki?
¿Tleka timotekipachova por ye?

7 San kana keski tonali otikchi okachi tzikitzi ke tlen ilvikaktlatitlaniltih.

Pero otikchi ma weijkatlalito iva ma kitlakitakah, iva otiktlali ma tlanavati itech nochí tlamantli tlen otikchi.

8 Otikmakak tlanavatijkayotl itech nochí tlamantli tlen otikchi.

Tenses, tla Dios okitlali in tlaltikpaktlakatl yen ma kinavati nochí tlamantli, kijtosneki amo onkanion itla tlamantli tlen amo ma kinavati. Pero ayamo tikittah yi peva kinavatia nochí tlamantli.

9 Pero tikittah ke Jesús, tlen toYejwatzi Dios okichi san kana keski tonali ma yeto okachi tzikitzi ke in ilvikaktlatitlaniltih, axka Ye weijkatlalitok iva kiselia tetlakitalistli porke otlajyovi itech mikilistli por tejvah. Dios ika iiknomachilis okimonekilti ke Jesús ma ixpolivi por nochtin.

10 Porke nochí tlamantli tlen onka toYejwatzi okichi por Ye iva para Ye, iva kineki ke nochtin ipilvah ma povikah itech imavissotlanex. Pero para ijkó, omonekia de kichivas yektiq in Jesucristo itech tlajyovilistli, para velis techmakaś nemakixtilistli.

11 Porke Jesús tlen teyolchipa de tlajtlakoli iva tejvah tlen Ye yotechyolchipa, tikpiah san se toTajtzin. Por eso Jesús amo pinava de technotza tiiknivah.

12 Itech Tiotlajkuiloli kijtova:
 Nikintlapovis noknivah de tejwatzzi,
 iva nimitzweijkachivas ika tlakuikali kan yejvah
 mololovah.

13 Noijki kijtova:
 Nimotenmachis inavak Dios.
 Iva noijki kijtova:
 Nikan nika ivan ipilvah in Dios tlen Ye onechin-
 makak.

14 Tlen ipilvah in toYejwatzzi yejvah tlaltikpakt-
 lakah tlen kipiah innakayo iva inmoomio. Jesús
 noijki ijkó omochi tlaltikpaktlakatl iva okipixki
 inakayo iva iomio, para ijkó ika imikilis ovelik
 okitlanili in Amo Kuali Tlakatl tlen okipiaya
 velitilistli para temiktis.

15 Iva ijkó okintotonki nochtin tlen oilpitokah
 itech nochti innemilis tlen okimakasiah in mik-
 listli.

16 Yi neli tikmatih ke Jesús amo ovala okinpale-
 viko in ilvikaktlatitlaniltih, sino ovala okinpale-
 viko tlen valajtokeh de Abraham.

17 Iva por eso Jesús omonekia yetos ijkó kemi
 tejvah tlen tiiknivah, para ijkó ovelik omochi wei
 tiopixki tlen teiknomatki iva tenmachtli inavak
 toYejwatzzi, iva ika imikilis ovelik otechkixtili
 totlajtlakol tlen titlaltikpaktlakah.

18 Iva como Jesús otlajyovi iva in Amo Kuali
 Tlakatl okinekia kitoktis ma tlajtlakolchiva, axka
 Jesús noijki veli kinpalevia tlen in Amo Kuali
 Tlakatl kineki kintoktis ma tlajtlakolchivakah.

3

Jesús okachi weititok ke Moisés

¹ Por eso, noknivah, imejvah tlen iaxkavah in toYejwatzi, tlen omechnotzki para inpoviskeh ilvikak, xiktlalikah inmotlayeheyekol inavak Jesús, tlen tiotlatitlanili iva wei tiopixki de tlen tejvah tikneltokah.

² Jesús oyá tenmachtli inavak toYejwatzi tlen okitlali itech yejón tekitl, ijkó kemi Moisés noijki oyá tenmachtli iikuak toYejwatzi okinavati ma kinpalevi in gentejtih de Israel.

³ Pero Jesús itech povi kiselis okachi tetlakitalistli ke Moisés. Yejón kemi ikuak kichivah se kali: okachi kitlakitah in kalchi ke in kali.

⁴ Nochi kali onka akin kichiva, pero toYejwatzi yen okichi nochi tlen onka.

⁵ Ijkó pues, Moisés kemi tekipano, oyá tenmachtli porke okinpalevi in gentejtih de Israel ijkó kemi toYejwatzi okinavati, iva okinmilvi in gentejtih tlen toYejwatzi okijtoskia miek xivitl satepa.

⁶ Pero Cristo, kemi teKone de Dios, Ye tenmachtli iva kinpalevia tlen toYejwatzi igentejvah, kijtosneki yen tejvah. Iva tejvah tipovih itech igentejvah, tla timoyekketoskeh titlaneltokatoskeh iva tla tipaktoskeh ika tlen tikchiah.

Ma se tlavelkaki

⁷ Por eso, kemi kijtova in Tioijyotzintli itech Tiotlajkuiloli:

Tla axka imejvah inkikakih itlajtol in Dios,

⁸ amo xiktlakuavakah inmoyolo kemi nekateh tlen ipan omixkuapkeh, itech neká tonali ikuak okiyeheyekojkeh in Dios nepa kan tlavaki.

⁹ Ompa kan tlavaki tlen yi wejkavitl inmoko-jkolvah onechyejyekojkeh,
maski yokittakeh miek tlamantli ika novelitis
kemi ompoali xivitl.

¹⁰ Por eso onechkualanijkeh nekateh gentejtih,
iva onikijo: “Yejvah nochipa moixpolojtinemih,
iva amo kinekih kixmatiskeh noojviv.”

¹¹ Por eso onikualanki iva ik oniktlali onikijo,
nik amo kalakiskeh kan niktemaka nesevilistli.

¹² Noknivah, xikpiakah kuidado ke inmoyolo
amo ma yeto fiero iyelis iva amo tlaneltokak,
para amo ma imechxelo de inavak toYejwatzi
tlen yolitok.

¹³ Yej, ximoyolchikavakah nochipa se ivan
oksé, mientras axka ok onka tiempo, para
amika de imejvah ma yoltakuava por yen itlaka-jkayavalis in tlajtlakoli.

¹⁴ Porke tla tejvah timoyekketoskeh itech totlaneltokalis asta ikuak tlamis tonemilis, kemi ikuak yikinika otitlaneltokakeh, tones tipoviskeh ivan Cristo.

¹⁵ Por eso in Tiotlajkuiloli kijtova:
Tla axka imejvah inkikakih itlajtol in Dios,
amo xiktlakuavakah inmoyolo kemi nekateh tlen
ipan omixkuapkeh.

¹⁶ ¿Akinmeh yejonmeh tlen okikakkeh itlajtol in
toYejwatzi iva satepa ipan omixkuapkeh? ¿Amo
nochtin tlen Moisés okinkixti de Egipto?

¹⁷ ¿Iva akinmeh innavak okualanki toYejwatzi
ompoali xivitl? ¿Amo yejvah tlen otlajtlakolchi-jkeh iva ochapankeh oixpolikeh kan tlavaki?

18 ¿Iva akinmeh okinmakak itlajtol nik amo kalakiskeh kan kitemaka nesevilstli? ¿Amo yeovah tlen amo okivelkakeh?

19 Toneses tikittah ke amo ovelik okalakeh porke amo otlaneltokakeh.

4

1 Por eso, mientras toYejwatzi ok technotok ma tikalakikah kan kitemaka nesevilstli, moneki tikpiaskeh kuidado, para amo san kichiva íkka de imejvah yej amo kalakis.

2 Porke ijkó kemi yeovah iva kemi tejvah, otechmatiltijkeh in kuali tlajtoli. Pero yeovah amitla okinpalevi porke amo okineltokakeh tlen okikakkeh.

3 Pero tejvah tlen yotitlaneltokakeh, tikalakih kan toYejwatzi kitemaka nesevilstli. Pero tlen amo otlaneltokakeh toYejwatzi okinmilvi:

Por eso onikualanki iva ik oniktlali onikijto, nik amo kalakiskeh kan niktemaka nesevilstli. Maski yejón nesevilstli yi kajki desde ijkuak toYejwatzi okichi in tlaltikpaktli.

4 Sekka itech Tiotlajkuiloli tlapova de yen chikome tonali:

Dios omosevi ipan chikome tonali de nochí tlen okichi.

5 Iva oksemi kijtova itech Tiotlajkuiloli:
Amo kalakiskeh kan niktemaka nesevilstli.

6 Pero ok polivi kalakiskeh sekimeh kan toYejwatzi kitemaka nesevilstli, pero tlen achto okikakkeh nin kuali tlajtoli de nesevilstli amo okalakeh, porke amo otlavelkakeh.

7 Ika toYejwatzi okitlali oksé tonali, kijtosneki yen axka. In toYejwatzi otlapo de nin tonali miek

xivitl satepa, in toYejwatzi okijto por medio de David tlen itech Tiotlajkuiloli ipa yokijtojka:
Tla axka imejvah inkikakih itlajtol in Dios,
amo xiktlakuavakah inmoyolo.

- ⁸ Tla Josué okinmakaskia in israelitas tlen yi neli nesevilistli de toYejwatzi, tonses toYejwatzi ayakmo otlapovaskia oksé welta de oksé tonali.
⁹ Tones kijtosneki ok onka se nesevilistli tlen kinchia tlen iaxkawah in toYejwatzi.

¹⁰ Tlen kalakih kan toYejwatzi kitemaka nesevilistli, moseviah de nochi intekiv ijkó kemi toYejwatzi noiжи omosevi ikuak okitlamí itekiv.
¹¹ Tones, moneki ma timochijchikavakah asta kan veli para velis tikalakiskeh kan toYejwatzi kitemaka nesevilistli, porke tla amo tikvelkakiskeh in toYejwatzi kemi okichijkeh in israelitas, amo tikalakiskeh.

¹² Itlajtol in toYejwatzi yolitok iva kipia veli-tilistli, iva okachi tlateki ke se espada tlen ojka itlatekia, kalaki asta tlatlajtik iva kitlapana toanima iva totonal, asta kan tosasalika iva asta ijlik toomio, iva kiteititia kox kuali o amo kuali totlayejeekolis iva toyoltlanekilis.

¹³ Nochi tlamantli tlen toYejwatzi okichi amo velis motlaatis de inavak, porke Ye nochi veli kitta iva se tonali tiktemakaskeh kuenta inavak de nochi tlen tikchivah.

Jesús yen towei tiopixki

¹⁴ Jesús, iKone in toYejwatzi, yen towei tiopixki tlen okalakki ilvikak. Por eso moneki titlanel-tokatoskeh inavak.

¹⁵ Tikpiah se towei tiopixki tlen techiknomati porke kimati nik amo tichikavakeh, porke ikuak

onenki itech nin tlaltikpaktli, in Amo Kuali Tlakatl okinekia kitoktis ma tlajtlakolchiva de miek tlamantli ijkó kemi tejvah techtoktia, pero Ye amo keman okichi tlajtlakoli.

¹⁶ Por eso, moneki ma timotokikah ika neten-machilistli inavak itekivajsiya in toYejwatzi tlen techpialia iknomachilistli, para ma techiknomati iva ika iiknomachilis ma techpalevi ikuak mon-eki.

5

¹ Kada se wei tiopixki tlapejpenali de intzala in gentejtih, kitlaliah para ma kintlajtoli inavak toYejwatzi, iva ma kintemaka tlamanaltih ivan yolkatlamikttilth por intlajtlakolvah.

² Iva veli kinmiknomati tlen amitla kimatih iva tlen politokeh, porke ye noijki amo chikavak itech miek tlamantli.

³ Iva por eso kipia de kintemaktis yolkatlamikttilth, para toYejwatzi ma kitlapojpolvi tlen de ye itlajtlakol iva tlen intlajtlakol in gentejtih.

⁴ Iva amika veli mochiva wei tiopixki san por ye kineki, sino yen toYejwatzi kinotza iva kimaka yejón weijkatlalilistli para ma yeto wei tiopixki, ijkó kemi okichi ivan Aarón.

⁵ Ijkó noijki, Cristo amo san por Ye okinekki omoweijklalali iva omochi wei tiopixki, sino yen toYejwatzi okiweijklalali ikuak okilvi:

Te tinoKone,
desde axka Ne nimoTajtzi.

⁶ Okseka itech Tiotlajkuiloli noijki kijtova:
Te tiTiopixki para semijkak,
ijkó kemi okatka Melquisedec.

⁷ Ijkuak Cristo okatka itech nin tlaltikpaktli, ika chikavak tlajtoli iva ika miek chokalistli omodiostzajtzili iva okitlatlavti in toYejwatzi, tlen okipiaya velitilistli para kipalevis de itech mikilistli. Iva komo Cristo nochipa otlavelkakia, in toYejwatzi okinankili idiostzajtzilis.

⁸ Iva maski Cristo ye teKone de toYejwatzi Dios, por yen tlajyovilistli okimatki otlavelkakki.

⁹ Iva ijkuak Cristo okichi nochi tlen toYejwatzi okinavati, omochi yen tlen kitemaka nemakixtilistli para semijkak para nochtin tlen kivelkakih.

¹⁰ Iva toYejwatzi okitlali ma yeto wei tiopixki ijkó kemi okatka in Melquisedec.

Temavti tla amo ok tikneltokaskeh in toYejwatzi

¹¹ De nin tlamantli, onka miek tlen oniknekiskia nikijtos, pero ovijtitok para nimechajsikamatiltis porke imejvah amo totoka inkajsikamatih.

¹² Imejvah yinkivikah miek tiempo de ontlaneltokakeh, iva omonekia yonyeskiah intlamachtijkeh. Pero yej inkinekih oksemi se ma imechmacthi de itlajtol in toYejwatzi kemi ijkuak yikinika se tlaneltoka. Imejvah inkateh kemi inkonemeh, tlen moneki ok inkoniskeh lechi porke ayamo veli inkikuah itla tlakuali.

¹³ Tlen ok koni lechi kijtosneki ok konetl, iva ayamo veli kimomaka kuenta de tlen kuali iva tlen amo kuali.

¹⁴ Pero in tlakuali kikuah yejvah tlen yi wejweih, tlen yomoakostumbrarokeh veli kimmakah kuenta de tlen kuali iva tlen amo kuali.

6

¹ Por eso, amo san ompa ma timokavakah itech tlen achart otechmachtijkeh de Cristo, sino ma tiviah para tlayakapa asta kan kuali ma chikava totlaneltokalis. Amo ma timokuapakah oksejpa kemi ikuak yikin otipejkeh, de kenik se moyolkuapas para ayakmo se kichivas in tlamantih tlen kivalika mikilistli, o noso kenik se tlaneltokas inavak toYejwatzi,

² de tlamachtilistli de yen bautismo, de se kint-lalis tomawah inpan toknivah, de moyolitiskeh mikameh, iva noijki ikuak toYejwatzi kijtos akin tlajtlakole iva akin amo para semijkak.

³ Yen nin tlen tikchivaskeh, tiaskeh okachi para tlayakapa, tla toYejwatzi kimonekiltis.

⁴ Porke tlen se tonali okatkah itech itlavil in toYejwatzi, iva okiselijkeh in tlatliokolili tlen toYejwatzi kitemaka, iva okiselijkeh in Tioijyotz-intli invan oksekimeh,

⁵ iva noijki okimatkeh nik kuali itlajtol in toYejwatzi iva in ivelitilis in tlaltikpaktli tlen yikin vitz,

⁶ iva tla yeovah ovetzkeh iva okikajkeh iojviv in toYejwatzi, mach ok velis se kichivas ma moyolkuapakah oksemi. Yejón kemi oyeskia oksemi kikrusifikarovah iKone in Dios iva kipijpinatiah teixpa.

⁷ Kateh kemi in tlali tlen kichichina in kiavitz tlen itech vetzi miek welta: tla yejón tlali kitlakilia kuali tlakilotl para tlen kitekipanovah, tonses toYejwatzi kitiochivas yejón tlali.

⁸ Pero tla kitlakilia vitztli iva fierojxivitl, tonses

amitla ipati, ipan vetzis in tlajyovilistli de toYejwatzi iva satepa kitlatiskeh.

9 Notlasojkaiknivah, maski ijkó timechilviah, tejvah kuali tikmatih ke imejvah imechchia in tlamantih tlen kualmeh, tlen kipia tlen kittas ivan imonemakixtilis.

10 Porke toYejwatzi Ye tlakamela, iva amo kilkavas tlen imejvah yonkichijkeh iva inmotlasojtlalis tlen inkititiah ikuak inkinpaleviah tlen Ye iaxkavah, kemi asta axka inkichijtokeh.

11 Pero tiknekih ke kada se de imejvah ma mochijchikava ijkó ma kichijto asta ikuak ixpolivis, para yi neli ma mochivah tlen inkichiah.

12 Amo xiekah xitlatzivkeh, sino xikchivakah ijkó kemi kichivah nekateh tlen kiseliah tlen toYejwatzi okinkakiti kinmakas porke yejvah kipiah tlaneltokalistli iva tlaxikolistli.

Tlen toYejwatzi okitekakiti

13 Ikuak toYejwatzi okikakiti in Abraham tlen kimakas, toYejwatzi iselti okitemakak itlajtol porke amo onka oksé tlen ma yeto okachi wei ke Ye. Tla amo ijkó oyeshka, tones okitemakaskia itlajtol por ikka oksé.

14 In toYejwatzi okijto: “Yi neli nimitziochivas miek iva nimitzinmakas miekeh mowejkaixvivah.”

15 Abraham omochixki ika yolik, iva okiseli tlen toYejwatzi okikakiti kimakas.

16 Ikuak in gentejtih kitemakah intlajtol itech itla tlamantli, kitemakah intlajtol por ikka tlen okachi wei ke yejvah, para mokavaskeh nik

velika mochivas. Ijkuak ijkó kichivah iva ijkó mokavah, ompa tlami tlajtoli.

¹⁷ Ijkó noijki, ijkuak toYejwatzi okijto nik kichivas tlen okitekakiti, okitemakak itlajtol nik velika kitemakas tlen okijto iva amitla kipatlas.

¹⁸ Onka ome tlamantli tlen amo velis mopatlas: yen tlen toYejwatzi okitekakiti iva yen itlajtol tlen okitemakak. Nochi nin tlamantli amo mopatlas porke toYejwatzi amo tlakajkayava. Nochi nin sa tlawel techyolchikava tejvah tlen inavak timopaleviah porke timotenmachiah itech nechialistli tlen Ye techmaka.

¹⁹ Nin nechialistli kuali tzikotok itech toanima kemi se tepestlatziko tlen ika kitzikovah se barko. Iva nin nechialistli techvika asta ikuitlapan tzotzoltlatzakuili de Kan Okachi Tlatiochitok de yen templo tlen kajki ilvikak.

²⁰ Jesús ompa yokalakki iva otechtlapoli ojtli para tejvah, iva ijkó omochi wei tiopixki para semijkak ijkó kemi okatka in Melquisedec.

7

Jesús iva Melquisedec

¹ Melquisedec okatka wei tlanavati de Salem iva okatka tiopixki de toYejwatzi tlen Weijkatlalitok. Ijkuak Abraham omokuapato de okintlanilito in wejwei tlanavatijkeh, Melquisedec okiski okinamikito itech ojtli iva okitiochi.

² Iva Abraham okimakak se majtlaktli parte de nochí tlen okitlanki kan teva okimomagato. In tokayotl Melquisedec kijtosneki “Wei tlanavati tlen tlakamela”. Iva komo okatka wei tlanavati

de Salem, noijki kijtosneki “Wei tlanavati de yolsevilistli”.

³ Amika kimati akin ipapa iva akin imama, nion akinmeh oyajkeh yi wejkavitl ikojkolvah. Nion amika kimati keman oneski nion keman oixpolivik. Tikittah noijki ijkó nik kajki kemi iKone in toYejwatzi tlen mochijtok tiopixki para semijkak.

⁴ Xikittakah ke in Melquisedec okatka weititok, porke in evia Abraham tlen yi wejkavitl tokojkol, okimakak se majtlaktli parte de nochi tlen okitlanki kan teva okimomagato.

⁵ Axka, itlanavatil Moisés tlanavatia ke in tiopixkeh tlen valajtokeh de Leví, ma kiselikah de inmknivah israelitas, in majtlaktli parte de tlen kitlanih, maski nochtin yejvah valajtokeh de Abraham.

⁶ Maski Melquisedec amo valajtok de Leví, okiseli de Abraham in majtlaktli parte de tlen okitlanki. Iva Melquisedec okitiochi in Abraham, tlen ipa yokiselijka in tekakitilistli de toYejwatzi.

⁷ Iva tinochtin tikmatih, ke tlen tlatiochiva okachi wei ke tlen kiselia in tlatiochivali.

⁸ Nika itech tlaltikpaktli, in tiopixkeh tlen kiseliah se majtlaktli parte, yejvah san tlaltikpaktlakah tlen ixpolivih. Pero in Tiotlajkuiloli kijtova ke Melquisedec in ye kiseguirova yolitok.

⁹ Velis tikijtoskeh ke in tiopixkeh tlen valajtokeh de Leví, tlen kiseliah se majtlaktli parte, yejvah noijki okitemakakeh se majtlaktli parte inavak Melquisedec, ikuak Abraham okitemakak.

¹⁰ Maski Leví ayamo onesia ikuak Melquisedec

okiski okinamikito in Abraham, ye ipa yokatka itech ikuerpo in Abraham.

¹¹ In gentejtih de Israel okiselijkeh itlanavatil Moisés tlen omokitzkiaya itech intiopixkayo in levitas. Axka, tla ninmeh tiopixkeh oveliskia okichivaskiah ma yekah yektikeh in gentejtih, ayakmo omonekiskia ma monexti oksé tiopixki, ayakmo kemi tlen valajtokeh de Aarón, sino omonekia se tiopixki kemi Melquisedec.

¹² Iva tla mopalta in tiopixkayotl, noijki kipia de mopalas in tlanavatili.

¹³ Nochi nin tlamanli in Tiotlajkuiloli tlapova de Jesucristo. Ye amo valajtok de Leví, sino Ye valajtok de Judá iva de yejvah amika otekipano itech artal kemi tiopixki.

¹⁴ Kuali tikmatih ke toTeko valajtok de Judá, iva Moisés amitla okijto kox yeskeh tiopixkeh tlen valajtokeh de Judá.

¹⁵ Nochi nin tlamanli okachi kuali tikajsikamatih ikuak tikittah nik omonexti oksé tiopixki ok tlamanli kemi Melquisedec.

¹⁶ Jesús amo omochi tiopixki kemi oyeskia valajtok de Leví kemi kijtova in tlanavatili, sino Ye omochi tiopixki ika velitilistli de se nemilistli tlen amo keman popolivis.

¹⁷ De Ye ijkí kijtova in Tiotlajkuiloli:
Te tiTiopixki para semijkak,
ijkó kemi okatka Melquisedec.

¹⁸ Tones, toYejwatzi okitlali sekka tlen achto tlanavatili, porke amo chikavak iva amo tepalevi.

¹⁹ Porke itlanavatil Moisés amo ovelik okichi ma yekah yektikeh in gentejtih. Pero axka tikpiyah se

nechialistli okachi kuali tlen ika veli timotokiah inavak toYejwatzi.

²⁰ Iva toYejwatzi okitemakak itlajtol nik ijkó omochivaskia.

²¹ Tlen oksekimeh tiopixkeh in toYejwatzi amo okitemakak itlajtol para ma yekah tiopixkeh. Pero de yen Jesús, in toYejwatzi kema okitemakak itlajtol, porke in Tiotlajkuiloli kijtova:

Dios okitemakak itlajtol iva amo kipatlas tlen yokijo:

“Te tiTiopixki para semijkak,
ijkó kemi okatka Melquisedec.”

²² Por eso, Jesús kuali techmatiltia nik yi neli tikpiyah inavak toYejwatzi se moyekkavalistli tlen okachi kuali.

²³ Yi wejkavitl okatkah miekeh tiopixkeh tlen omopatlatiyah, porke omikiah iva ayakmo oveliah okichivayah intekiv de tiopixki.

²⁴ Pero como Jesús yolitok para semijkak, Ye amo keman kipatkayotiskeh kemi tiopixki.

²⁵ Por eso Jesús veli kinmakixtia para semijkak nochtin tlen motokiah inavak toYejwatzi por medio de Ye, porke yolitok para semijkak iva kitlatlavitjtok in toYejwatzi por yejvah.

²⁶ Tones, Jesús yen wei tiopixki tlen omonekia para tejvah. Ye chipavak, itech Ye amo onka tlen amo kuali iva amo keman okichi itla tlajtlakoli. ToYejwatzi okisekankui de invan tlajtlakolejkeh, okitlejkolti itech ilvikak, iva okitlali itech se lugar tlen okachi weititok de nochtin.

²⁷ Jesús amo kemi oksekimeh wejwei tiopixkeh tlen omonekia nochti tonali kintemaktiskeh

yolkatlamiktiltih, achto por tlen de yeovah intlatlakol iva satepa por tlen intlatlakol in gentejtih. Pero ikuak Jesús oixpolivik por totlajtlakol, okitemakak inemilis san se welta iva para semijkak.

²⁸ Itlanavatil Moisés okintlaliaya kemi wejwei tiopixkeh in tlaltikpaktlakah tlen noiки tlajtakolejkeh kemi tejvah. Pero satepa de otechmakak itlanavatil Moisés, toYejwatzi okitemakak itlajtol nik otechmakaskia iKone kemi wei tiopixki, tlen yeklik para semijkak.

8

Jesús yen techtlajtolia itech yankuik moyekkavalistli

¹ Tlen okachi wei kijtosneki de tlen tikijitokeh, kijtosneki tikpiah se wei tiopixki tlen yetok ik iyekmapa in itekivajsiya in toYejwatzi ompa itech ilvikak.

² In towei tiopixki tekipanova itech tlen yi neli templo tlen kajki ilvikak, tlen amo okichijkeh in tlaltikpaktlakah sino yen toYejwatzi okichi.

³ Itech nin tlaltikpaktli, nochtin wejwei tiopixkeh okintlaliayah para kimakaskeh in toYejwatzi in tlamanaltih iva yolkatlamiktiltih, iva por eso tlen towei tiopixki noiки omonekia kimakas itla in toYejwatzi.

⁴ Tla Ye oyeskia itech nin tlaltikpaktli, amo sikiera oyeskia kemi tiopixki. Porke nika yi kateh tiopixkeh tlen kimakah tlamanali in toYejwatzi ijkó kemi kijtova itlanavatil Moisés.

⁵ Pero yejonmeh tiopixkeh tlen tekipanovah kan templo, yejón san kemi iekavilo tlen yi neli templo tlen kajki ilvikak. Porke ikuak Moisés okichivaskia in templo tlen mantajkaltiopa, in toYejwatzi okilvi: “Kuali xiktlali kuidado iva xikchiva nochí ijkó kemi tlen onimitzititi ipan tepetl.”

⁶ Pero axka itiopixkayo Jesucristo yi neli okachi kuali, porke Ye techtlajtolia inavak toYejwatzi itech se moyekkavalistli tlen okachi kuali, porke itech yejón moyekkavalistli in toYejwatzi techkakitia tikpiaskeh tlen okachi kuali.

⁷ Tla neká tlen achto moyekkavalistli oyeskia yektik, tonses ayakmo omonekiskia oksé yankuik moyekkavalistli.

⁸ Pero toYejwatzi okittak ke in gentejtih amo okichivayah kemi Ye okinekia, iva okijo:

Ajsis tonali, kijtova toTeko,
nikchivas se yankuik moyekkavalistli ivan gentejtih de Israel ivan de Judá.

⁹ Amo yetos kemi neká moyekkavalistli tlen onikchi ivan tlen yi wejkavitl inkojkolvah,

ikuak onikinmatilanki iva onikinkixti de kan tlali de Egipto,

iva como yejvah amo okivelkakeh in moyekkavalistli tlen invah onikchi, por eso Ne onikinka, kijtova toTeko.

¹⁰ Yen nin yankuik moyekkavalistli tlen satepa nikchivas ivan gentejtih de Israel, kijtova toTeko:

Nikintlalis notlanavatilvah itech intlayeheyekol, iva nikinmijkuilos itech inyolo.

Ne nietos niinDios,
iva yejvah yeskeh nogentejvah.

¹¹ Mach ok monekis ok íkka ma kimachti se
itlakaikni,

nion amika kilvis se ikni ma kixmati in toTeko.
Porke nochtin nechixmatiskeh,

desde tlen okachi tzikitzi iva asta tlen okachi wei.

¹² Nikintlapojpolvis de nochi tlen okichijkeh tlen
amo kuali,

iva ayakmo keman nikilnamikis de intlajtlakol.

¹³ Ijkuak toYejwatzi tlapova de se yankuik
moyekkavalistli, kijtosneki tlen achto
moyekkavalistli yovevejtik. Iva tlen yovevejtik
iva amo ok kichivilia, ayakmo wejkavas para
popolivis.

9

*In tekitl tlen omochivaya itech mantajkaltiopa
itech nin tlaltikpaktli*

¹ Itech tlen achto moyekkavalistli okinpiaya
tlanavatiltih de kenik se kimavistilis in toYej-
watzi, pero itech se templo tlen de nin tlaltik-
paktli.

² Iva okichijkeh se mantajkaltiopa tlen okipi-
aya ome kuarto. Tlen achto kuarto itoka Kan
Tlatiochitok, kan okatka in kandelero iva kan
okatka in mesa kan ipa okintlaliayah in panmeh
tlatiochivaltih. ³ Tlen ikuilapan tzotzoltlatza-
kuili tlen itech oksé kuarto itoka Kan Okachi
Tlatiochitok.

⁴ Ompa okatka se artal de oro kan
okichichinovayah kopali. Nojki ompa okatka
in tlatiochivalkaja tlen okinmilnamikiaya
in moyekkavalistli ivan toYejwatzi. In

tlatiochivalkaja ik ixko okipiaya nochí de oro. Ijtik yejón tlatiochivalkaja okatka se xoktzi de oro iva ijtik yejón xoktzi okatka in maná. Ijtik yejón tlatiochivalkaja noijki ompa okatka ikarroti in Aarón tlen oseliak ivan patlavakteleh tlen intech oijkluitokah tlen majtlaktli tlanavatiltih.

⁵ Ikpak yejón tlatiochivalkaja okinchijkeh ome kemi ilvikaktlatitlaniltih ajasejkeh tlen ochitakah de oro, tlen okiteititiayah nik ompa kajki in toYejwatzi. Iva okixtzaktokah ika inmajasvah itzaka in tlatiochivalkaja kan omochivaya tlajpolvilih de tlajtlakoli. Pero axka mach moneki okachi se kijtos de yejón tlamantli.

⁶ Ijkuak nochí yejonmeh tlamantih yokatkah itech inlugar, in tiopixkeh okalakiah nochipa kan tlen achto kuarto de kan mantajkaltiopa para okichivayah intekiv para okimavistiliyah in toYejwatzi.

⁷ Pero itech tlen oksé kuarto Kan Okachi Tlatiochitok, ompa kalaki san yen wei tiopixki san se welta se xivitl. Iva ijkuak kalaki kivika inmesso yolkameh para kimaktilia in toYejwatzi por tlen de ye itlajtlakol iva por tlen intlajtlakol in gentejtihi. Intlajtlakol in gentejtihi kijtosneki ijkuak amo okimomakayah kuenta kox otlajtlakolchivayah.

⁸ Nochi nin in Tioijyotzintli techajsikamatiltia ke mientras in achto kuarto de yen mantajkaltiopa ok omonejnekton, in ojli tlen tevika Kan Okachi Tlatiochitok ayamo otlapovia.

⁹ Nochi yejón san itech tlakixtili para ninmeh tonaltih. Porke in tlamanaltih iva in yolkatlamik-

tiltih, amo velih kichivah para ma momachilikah nik ayakmo tlajtlakolejkeh tlen ijkó kimavistiliah in toYejwatzi.

10 Yejonmeh tlamanaltih iva yolkatlamiktiltih okipiaya tlen kittas solamente de tlán se kikuas, de tlán se konis iva kenik se mochipavas de tlatlamantli nechipavalistli. Yejonmeh okatkah san tlanavatiltih tlen okijtovayah tlán se kichivas, pero amo tepalevia para ma se kipatla inemilis. Iva yejonmeh tlanavatiltih omonejnekiskiah asta ikuak toYejwatzi otechpatiliskia por itla oksé tlamantli okachi kuali.

11 Pero Cristo yovala, iva axka yen wei tiopixki tlen otechvalikili nochí tlen kuali tlen techpanova itech tonemilis. Ye tekipanova kemi wei tiopixki itech templo tlen okachi kuali iva yeklik, tlen amo okichijkeh in tlaltikpaktlakah, kijtosneki amo de nika tlaltikpaktli.

12 Cristo okalakki Kan Okachi Tlatiochitok san semi iva para semijkak, iva amo okivikak inmesso tentzomeh iva inmesso bakajtih para kimaktilis in toYejwatzi, sino okimaktili tlen de Ye iesso, iva ijkó otechmakixti de totlajtlakol para semijkak.

13 Tla inmesso torojtih iva inmesso tentzomeh, iva itlekonexo in bakajtzi, ika kinmajtzelviah in gentejtih tlen amo chipavakeh, iva kinchipava ik panixko,

14 ¡kenik amo okachi ma kipia velitilistli iesso in Cristo! Porke por medio de yen Tioijyotzintli, tlen kipia nemilistli para semijkak, omotemakti chipavak inavak toYejwatzi, iva iesso kichipava totlayeheyekol para ayakmo ma tikinchivakah in

tlamantih tlen tevikah itech mikilistli, iva para velis tiktekipanoskeh in toYejwatzi tlen yolitok para semijkak.

¹⁵ Por eso, Cristo yen techtlajtolia inavak toYejwatzi itech se yankuik moyekkavalistli tlen axka tikpiyah. Porke Cristo ika imikilis okitlaxtla in totlajtlakol tlen achto otikchijkeh ijkuak ok otikatkah itech tlen achto moyekkavalistli. Iva noijki ika imikilis in Cristo, tejvah tlen toYejwatzi otechnotzki velis tikselsiskeh para semijkak in erlesia tlen Ye otechkakiti techmakas.

¹⁶ Porke ijkuak íkka kichiva se amatl kan kijtova akin kikajtevilis tlen iaxka ijkuak ixpolivis, yejón amatl ayamitla ipati tla ayamo ixpolivi tlen akin tetlakajtevilis.

¹⁷ Porke se amatl kemi yejón amitla ipati mientras ok onka tlen akin okichi, sino asta ijkuak ixpolivi.

¹⁸ Por eso, ijkuak omochi tlen achto moyekkavalistli, omonekki nokivis estli.

¹⁹ Moisés okinmilvi nochtin gentejtih nochtin tlanavatiltih, satepa okitzki seki ichkatzojmitl chichiltik iva se imayo de se kuavil itoka hisopo, okinpolakih ijtik estli de inmesso torojkonemeh iva de tentzomeh nelitok ika atl, iva okajzelvi in libro de tlanavatili iva nochtin gentejtih.

²⁰ Iva Moisés okinmilvi: “Ika nin estli toYejwatzi kichiva se moyekkavalistli inmovah.”

²¹ Moisés noijki okajzelvi ika estli in mantjakaltiopa iva nochtin tlamantih tlen omonejnekiyah para okimavistiliayah in toYejwatzi.

²² Itlanavatil Moisés kijtova, kasi noch i tlamanli moneki mochipavas ika estli, iva tla

amo nokivis estli amo onka tlapojpolvilistli de tlajtlakoli.

Cristo omotemakti ma kixpolokah para techt-lajtlakolkixtis

23 Por eso, in mantajkaltiopa iva nochtin tlamantih tlen ompa kateh, omonekia mochipavaskeh ika inmesso yolkameh, iva nochí yejón san itech tlakixtili de tlen onka itech ilvikak. Pero in tlamantih tlen kateh itech ilvikak intech omonekia itla tlen okachi kuali iva amo kemi tlen yolkatlamiktiltihi.

24 Porke Cristo amo okalakki kan templo tlen okichijkeh tlaltikpaktlakah, tlen san itech tlakixtili de tlen yi neli templo, sino Cristo okalakki itech ilvikak iva ompa motlatlavtijtok inavak toYejwatzi por tejvah.

25 Iva Cristo amo omotemakak miek welta, amo kemi in wei tiopixki tlen kada xivitl kipia de kalakis Kan Okachi Tlatiochitok para kitemakas estli tlen amo de ye iesso. **26** Tla ijkó oyeskia, toneses Cristo omonekia oixpoliviskia miek welta desde ikuak toYejwatzi okichi in tlaltikpaktli. Pero axka, itech sa ik tlami tonaltih, Cristo ovala iva omotemakti san se welta iva para semijkak, para ika imikilis velis kipopolos in totlajtlakol.

27 Tinochtin tejvah tlen titlaltikpaktlakah tiix-poliviskeh san se welta, iva satepa timoteixpan-tiliskeh inavak Dios, tlen kijtos akin tlajtlakole iva akin amo.

28 Ijkó noijki, Cristo omotemakti san se welta para kintlajtlakolkixtis miekeh. Iva satepa Cristo valmonextis yi ojpa, pero ayakmo motemaktis

oksemi por totlajtlakol, sino para techmakixtis tinochtin tlen tikchiah.

10

Itlanavatil Moisés amo veli techtlajtlakolchipava

¹ Itlanavatil Moisés okatka san kemi se ekavili de nochí tlen kuali tlen toYejwatzi otechmakaskia, pero amo mero yen tlen yi neli otechmakaskia. Por eso yejón tlanavatili amo keman ovelik okichi ma yekah yektikeh tlen okimotokiayah in toYejwatzi ika yolkatlamikttilih kada xivitl.

² Tla yejón tlanavatili yi neli oveliskia okinyolchipavaskia de tlajtlakoli, tonses ayakmo omomachiliskiah ok tlajtlakolejkeh, iva ayakmo okinmaktiliskiah yolkatlamikttilih in toYejwatzi.

³ Pero kada xivitl ijkuak okinmikiyah yolkameh, san ika okilnamikiah nik tlajtlakolejkeh.

⁴ Porke inmesso in torojtih iva inmesso tentzonmeh amo veli tetlajtlakolkixtiah.

⁵ Por eso, ijkuak Cristo ovala itech nin tlaltikpaktli, okilvi in toYejwatzi:

Amo tikneki ma mitzmakakah itla tlamanali o noso itla yolkatlamiktili,
sino otechmakak nokuerpo para ika nimotemak-tis.

⁶ Amo mitzpaktia ma mitzmakakah yolkatlamiktilih tlen kintlatiah ipan artal, nion tlamanaltih para kinkixtis tlajtlakoltih.

⁷ Tones onikijto: “Nikan nika, tejwatzi Dios,
para nikchivas tlen tkmonekiltia,
ijkó kemi kajki ijkuilitok de Ne itech amatl.”

8 Achto kijtova ke toYejwatzi amo kineki ma kimakakah yolkatlamiktiltih, nion tlamanaltih, iva nion yolkameh tlen kintlatiah ipan artal para tlapojpolvilstli de tlajtlakoli, maski itlanavatil Moisés tlanavatia ma se kintemakti.

9 Iva satepa okijo: “Nikan nika, tejwatzi Dios, para nikchivas tlen tejwatzi tikmonekiltia.” Kijtosneki, okipopolo neká tlamatli de yolkatlamiktiltih tlen achto omochivaya iva okitlali oksé tlamatli tlen yankuik.

10 ToYejwatzi otechyolchipa porke Cristo okichi kemi toYejwatzi okimonekilti ikuak okitemakak ikuerpo ma kixpolokah por teovah, san se welta iva para semijkak.

11 Nochtin tiopixkeh tekichivah kan artal nochitonalí, kintemaktijtokeh miek welta yejonmeh yolkatlamiktiltih tlen amo keman velih tetlajtlakolkixtiah.

12 Pero Cristo omotemakak ma kixpolokah por totlajtlakol san semi iva para semijkak. Satepa omotlali ik iyekmapa in toYejwatzi.

13 Iva ompa mochixtok asta kan toYejwatzi ma kintlali itlampa ikxivah tlen kitlavelitah.

14 Cristo omotemakak san ika semi kemi se tlamanali iva okinchi ma yekah yektikeh tlen toYejwatzi yokinyolchipa.

15 In Tioijyotzintli noijki ijkó techmatiltia. Achto kijtova:

16 Yen nin moyekkavalistli tlen nikchivas invah satepa itech nekateh tonaltih, kijtova in toTeko:

Nikintialis notlanavatilvah itech inyolo,
iva nikinmijkuilos itech intlayejyekol.

17 Iva satepa kijtova:

Ayakmo keman nikilnamikis intlajtlakol iva
nochi tlen okichijkkeh tlen amo kuali.

18 Ijkó pues, ikuak in tlajtlakoltih yotlapo-
jpolvilokeh, ayakmo moneki motemakas itla tla-
manali por yen tlajtlakoli.

Ma timotokikah inavak toYejwatzi

19 Por eso, noknivah, axka por yen iesso
Jesucristo yi veli tikalakih ika netenmachilistli
Kan Okachi Tlatiochitok.

20 Ika imikilis, Cristo otechtlapoli se yankuik
ojti tlen kitemaka nemiliestli. Nin ojti kipanavia
in tzotzoltlatzakuili tlen kitlajkoxelojtok in man-
tajkaltiopa.

21 Iva yi tikpiah se wei tiopixki tlen tlanavatia
itech ikalijtik in toYejwatzi itech ilvikak.

22 Por eso, ma timotokikah inavak toYejwatzi
ipan melajka iva ika miek netenmachilistli.
Porke Ye yotechyolchipa para ayakmo ma tim-
omachilikah ok titlajtlakolejkeh, iva yokipajpaki
tokuerpo ika chipavakatl.

23 Ma timoyekketokah itech tonechialis porke
toYejwatzi yi neli techmakas tlen otechkakiti.
Amo ma tikkavakah de tikintlapoviskeh ok-
sekimeh de totlaneltokalis.

24 Ma tiktemokah kenik velis timopaleviskeh
se ivan oksé para okachi timotlasojtlaskeh iva
tikchivaskeh tlen kuali.

25 Amo ma tikavakah de timololoskeh, kemi
sekimeh ayakmo mololovah, sino ma timoy-
olchikavakah, iva axka okachi porke tikmatih
nik yi mero ajsis tonali ikuak valmuikas in
toTeko.

26 Tla sa ik tiktlaliskeh titlajtlakolchijtoskeh, maski yi tikixmatih tlen melajkayotl, ayakmo onka oksé tlamanali tlen velis techtlajtlakolkixtis.

27 Sa ma tikchiakah, ika miek nemavtili, ijkuak toYejwatzi kijtos nik titlajtlakolejkeh. Iva in tlilt tlen xotlatok kinpopolos nochtin tlen kitlavelitah in toYejwatzi.

28 Ijkuak íkka amo kivelkaki itlanavatil Moisés, iva tla kateh omeh o noso eyih testigojtih tlen kiteilviah, toneses velika kimiktiah iva amo kiknomatih.

29 Toneses, ¿amo inkiyejyekovah imejvah nik okachi tlajyoviskeh tlen ipan mokejketzah iKone in toYejwatzi? In toYejwatzi sa tlawel kintla-jyoviltis porke kittah kemi oyeskia amitla ipati iesso in Cristo, tlen toYejwatzi ika kichiva se yankuik moyekkavalistli tovah, iva tlen ika otechyolchipa. In toYejwatzi sa tlawel kintla-jyoviltis porke fiero kijtovah iva fiero kichivah en kontra de yen Tioijyotzintli tlen techtitia iiknomachilis in toYejwatzi.

30 Tikmatih ke toTeko okijto: “Ne nikintlaxtlavaltis tlen kichivah tlen amo kuali, yejvah nechtlaxtlaviliskeh kemi moneki.” Iva noijki okijto: “In toTeko kijtos akin tlajtlakole tlen Ye iaxkavah.”

31 Sa tlawel temavti tla se vetzis imak toYejwatzi Dios tlen yolitok.

32 Xikilnamikikah imejvah nekateh tonaltih ijkuak yikinika onkixmatkeh tlen melajkayotl, kenik onkixikojkeh miek tlajyovilistli tlen onkipanokeh.

33 Sekimeh de imejvah fiero omechilviayah iva omechkojkojkeh teixpa. Valeva imejvah noijki ontlajyoviaayah invan nekateh tlen ijkó okintoktiayah.

34 Imejvah onkinmiknomatkeh tlen otzaktokah telpiloya. Iva asta ika pakilstli onmotekaviliyah ma imechkixtilikah tlen inmoaxka, porke inkimatih ke itech ilvikak inkipiah itla tlen okachi kuali iva tlen wejkavas para semijkak.

35 Por eso, amo xikpolokah imonetenmachilis, porke yejón imechvalikilis se wei tlaxtlavili.

36 Imejvah moneki inkipiaskeh tlaxikolistli, para velis inkichivaskeh tlen toYejwatzi kimonekiltia, iva ijkó inkiseliskeh tlen Ye yomechkakiti.

37 In Tiotlajkuiloli kijtova:
Ayakmo wejkavas,
ejkos tlen akin kipia de vitz, mach ok wejkavas.

38 Tlen tlakamela, por yen itlaneltokalis kipias tlen yi neli nemilistli.
Pero tla mokuapas oksemi ik tlakuitlapa, amo nechpaktis.

39 Pero tejvah amo kemi tlen mokuapah ik tlakuitlapa para mopoloskeh, sino kemi tlen momakixtiah ika intlaneltokalis.

11

Tlaneltokalistli

1 Tlaneltokalistli kijtosneki kuali tikmatih nik tikseliskeh tlen tikchiah. Kijtosneki kuali tikmatih nik onka itla tlamantli, maski amo veli se kitta.

² ToYejwatzi okinmitak ika kuali tlen yi wejkav-
itl tokojkolvah porke okipixkeh tlaneltokalistli.

³ Por yen tlaneltokalistli tikajsikamatih ke
toYejwatzi okichi in ilvikak ivan tlaltikpaktli ika
itlajtol, iva ijkó nochí tlen axka tikittah omochi
de tlamantih tlen amo oveliah omottayah.

⁴ Por yen tlaneltokalistli, Abel okimakak in
toYejwatzi se yolkatlamiktili tlen okachi kuali
iva amo kemi tlen okimakak in Caín. Por eso
toYejwatzi okittak in Abel tlakamela iva okiseli
itlamanal. Iva maski Abel yoixpolivik, ok velis
tikmomachtiskeh miek de itlaneltokalis.

⁵ Por yen tlaneltokalistli, Enoc amo oixpolivik
porke toYejwatzi okivikak ilvikak yolitok, iva
amo keman okajsikeh ikuerpo, porke toYejwatzi
okivikak. In Tiotlajkuiloli kijtova ke, antes
de okivikaskiah para ilvikak, Enoc okipakti in
toYejwatzi ika inemilis.

⁶ Pero tlen amo kipia tlaneltokalistli, amo velis
kipaktis in toYejwatzi. Porke para se motokis
inavak toYejwatzi, moneki se kineltokas nik onka
iva ke kintlaxtlavia tlen kitemovah.

⁷ Por yen tlaneltokalistli, ikuak toYejwatzi
okilvi in Noé nik panos se tlamentli tlen ayamo
omottaya, ika mavilistli okivelkakki iva okichi
se wei barko para ika okimakixti ifamilia. Ika
yejón tlaneltokalistli, Noé okinmatilti in tlaltik-
paktlakah nik kinchia tlajyovilistli, iva ijkó in
toYejwatzi okittak in Noé tlakamela ijkó kemi
nochtin tlen tlaneltokah inavak.

⁸ Por yen tlaneltokalistli, ikuak toYejwatzi
okinotzki in Abraham, Abraham otlavelkaki iva
okiski para yaski itech se lugar tlen toYejwatzi

okimakaskia kemi erensia. Abraham okiski iva nion amo okimatia kan yavi.

⁹ Por yen tlaneltokalistli, Abraham ochantik itech se tlali kemi oyeskia se tlakatl tlen amo de ompa tlen toYejwatzi okilvi kimakas. Ochantik ijtk mantajkaltih ijkó kemi Isaac ivan Jacob, tlen toYejwatzi noijki okinkakiti kinmakas yejón tlali.

¹⁰ Porke Abraham okichiaya yetos itech neká siudad tlen kipia chikavak itlakxitlanyo. Yejón siudad yen toYejwatzi okiyejyeko kenik yetos iva yen okichi.

¹¹ Por yen tlaneltokalistli, in Sara maski amo ovelia okipiaya ikone iva okatka yi tenantzi, okajsik chikavalistli iva ovelik okipixki se ikone porke omotenmachijtoka inavak toYejwatzi ke okichivaskia tlen okikakiti.

¹² Iva ijkó Abraham, maski yokatka itech sa ik tlami tonaltih de inemilis, okinpixki sa tlawel miekeh iwejkaixvivah sa kemi sitlalimeh o noso sa kemi xali tlen onka itempan atl, tlen amo velis se kinpovas.

¹³ Nochtin yeovah oixpolikeh iva amo keman okiselijkeh tlen toYejwatzi okinkakiti kinmakas, pero ika intlaneltokalis okittakeh san wejka iva opakeh. Yeovah okimatiah nik amo povih itech nin tlaltikpaktli iva san panovah.

¹⁴ Tlen ijkó kajsikamatih, kijtosneki ok kite-movah se tlali tlen yetos inmaxka.

¹⁵ Tla yeovah okiyejyekojtoskiah neká tlali de kan ovalkiskeh, oveliskia omokuapaskiah para ompa.

¹⁶ Pero yeovah okinekiah se tlali tlen okachi kuali, kijtosneki yen ilvikak. Por eso toYejwatzi

Dios amo pinava de ma kinotzakah Dios de yejvah iva yokinyektlalili se siudad.

17 Por yen tlaneltokalistli, Abraham okitemakak in Isaac kemi se yolkatlamiktili ijkuak toYejwatzi okiyejyeko itlaneltokalis. Abraham okijto kuali kajki kitemaktis tlen san ye se ikone, maski in toYejwatzi yokitlakakitijka

18 ijkuak okilvi: “San yejvah tlen valajtoskeh de Isaac yeskeh kemi mowejkaixvivah.”

19 Abraham okimatia nik in toYejwatzi kipia velitiliklistli asta para kinyolitis in mikameh. Iva velis tikijtoskeh, ke Abraham oksé welta okiseli ikone kemi oyeskia omoyoliti.

20 Por yen tlaneltokalistli, Isaac okinkakiti in Jacob ivan Esaú ke satepa kiseliskeh tlatiochivalistli.

21 Iva por yen tlaneltokalistli, ijkuak yi mero ixpolivis in Jacob, okintiochi ipilvah in José kada se, iva okimavistili in toYejwatzi omotlakxilijtoka itech ikarroti iyakyo.

22 Por yen tlaneltokalistli, ijkuak yi mero ixpolivis in José, okijto nik ajsis tonali in israelitas kisaskeh de Egipto, iva okinnavatijtevak tlán omonekia kichivaskeh ika iomiovah in José.

23 Por yen tlaneltokalistli, ijkuak Moisés oneski, itajvah okitlaatijtokah eyi metztli. Porke okittakeh nik kualzin konetl, iva amo okimavilijkeh itlanavatil in wei tlanavati de ma kinmikitkah tlen chokotzitzintih.

24 Iva por yen tlaneltokalistli, Moisés ijkuak ya yi wei, amo okinekki ma kinotzakah kemi ikone in iichpoch in wei tlanavati Faraón.

25 Moisés amo okinekki mopakilismakas itech pakilikstli tlen san panova tlen kitemaka in tlajtlakoli, sino okachi kuali okinekki tlajyovis invan tlen iaxkawah in toYejwatzi.

26 Okiyejyeko ke okachi kuali tlajyovis por yen Cristo iva amo kipias nochí in tominkayotl de Egipto. Porke ye okichiaya nik in toYejwatzi kimakas se wei tlaxtlavili.

27 Por yen tlaneltokalistli, Moisés okiski de Egipto, iva amo okimavili ikualanilis in wei tlanavati. Kuali omoyekketoka para kichivas tlen ik yokitlalijka kemi oyeskia okonittoka in toYejwatzi, tlen amo veli motta.

28 Por yen tlaneltokalistli, Moisés okichi ilvitl de pascua iva otlanavati ma tlajzelvikah ika estli itech puertajtih, para ke in ilvikaktlatitlanili tlen teixpolo amo ma kinmixpolili nion se de inkone tlen tetiachka de yejvan israelitas.

29 Por yen tlaneltokalistli, in israelitas opanokeh ijtik atl tlen wei itoka Mar Chichiltik, kemi oyeskia opanokeh ipan tlali vaki. Iva ikuak in egipcios noijki ijkó okinekiah kichivaskeh, oapachikeh iva ompa omikkeh.

30 Por yen tlaneltokalistli, in israelitas okiyayavalojkeh in siudad de Jericó chikome tonali, iva por eso ovetzki in tepamitl tlen okiyayavalojtoka in siudad.

31 Por yen tlaneltokalistli, in sivatl tlen momekati itoka Rahab, amo oixpolivik invan oksekimeh tlen amo tlavelkakeh, porke ye okinseli ika kuali tlen otlatlachiatoh kan isiudad.

32 ¿Tlán okachi velis nikijtos? Amo nechajxilis tiempo para nimechtlapovis de Gedeón, de

Barac, de Sansón, de Jefté, de David, de Samuel
iva de yen tiotenejmachtijkeh.

³³ Por yen tlaneltokalistli, yejvah
okinmoaxkatijkeh países, kuali otlanavatijkeh
ika melajkayotl iva okiselijkeh tlen toYejwatzi
okinkakiti kinmakas. Okintenzakeh lionmeh,

³⁴ okinsevijkeh wejwei tlimeh tlen omomeme-
lajtokah, omomakixtijkeh de kinmixpoloskeh ika
espada, tlen okatkah amo chikavakeh okitzki-
jkeh chikavalistli iva omochijkeh chijchikavakeh
itech guerra, iva okintlanilijkeh in soldadojtih
tlen okintlavelitayah.

³⁵ Por yen tlaneltokalistli, sekimeh sivameh
oksemi okinselijkeh yolitokeh infamiliajvah tlen
yomikkah.

Oksekimeh okinmixpolojkeh ika tlajyovilistli
tekoko, iva amo okinekeh ma kinpalevikah porke
okimatiah nik se tonali moyolitiskeh iva ijkó
yeskeh okachi kuali.

³⁶ Oksekimeh okinpipinatijkeh iva
okininvitekeh, asta okinmijilpiayah ika kadena
iva okintzakuayah telpiloya.

³⁷ Oksekimeh okinmixpolojkeh ika tetl. Ok-
sekimeh okintlajkotekah ika sierra. Oksekimeh
okinyejejkojkeh ika miek tlamantli para ma
kikavakah in toTeko. Oksekimeh okinmixpolo-
jkeh ika espada. Oksekimeh onenkeh nikan
nepa okonakiayah kemi intzotzol ichkaevameh
iva tentzonevameh. Sekimeh okatkah prowestih,
omoyolkokovayah iva san tlenamo okintokti-
ayah.

³⁸ ¡In tlaltikpaktlakah amo okinnamikia invah
ma yekah yejonmeh toknivah! Yejvah onenkeh

kan tlavaki iva kan tepeyo, ochantiah ijtk tlakuy-
ojtih iva ijtk olvastih.

³⁹ Nochtin yejyah amo okiselijkeh tlen toYejwatz
zi okinkakitti kinmakas, maski toYejwatz
zi okipakti por kenik otlaneltokakeh.

⁴⁰ Porke toYejwatz yotechpixtilijtoka se tla
mantli tlen okachi kuali para tejvah. In toYejwatz
zi okimonekilti ke yejyah ivan tejvah san
sekka ma tikslikah tlen Ye yotechkakiti tech
makas.

12

Ma tiktlalikah totlachialis inavak Jesús

¹ Por eso, tejvah como techyavalojtokeh sa
tlawel miekeh tlen ika innemilis okiteitijkeh
intlaneltokalis, ma tiktlalikah sekka noch i tlen
techtzakuilia iva noch i tlajtlakoli tlen tech
jilpia. Iva ijkó ma timotlelokah kemi itech se
netlelolistli tlen tikpiyah ik tlayakapa iva amo ma
tisotlavakah.

² Ma tiktlalikah totlachialis inavak Jesús, tlen
itech vitz totlaneltokalis iva tlen kichiva ma
yeto yektik in totlaneltokalis. Jesús okixiko
in tlajyovilistli itech krus, iva maski okatka sa
tlawel tepinati yejón mikilistli, Ye amo okichi
kuenta, porke okimativa ke satepa okipiaskia
miek pakilistli. Iva axka yi yetok ik iyekmapa
de kan itekivajsiya in toYejwatz.

³ Por eso, xikyejyekokah tlen okipanok in
Jesús. Miekeh gentejtih tlen tlajtlakolejkeh okit
lavelitakeh iva okitlajyoviltijkeh, pero Ye okixiko.
Por eso, imejyah amo ximosotlavakah iva nion
amo ximoxijxikokah.

4 Porke amika de imejvah asta yokinoki iesso por inmochijchikavah amo ma imechtlanili in tlajtlakoli.

5 ¿Kox yonkilkajkeh tlen toYejwatzi okijo ikuak omechnajnavati imejvah kemi ipilvah? Ikuak ijkí okijo:

Nokone, amo xikkita kemi amitla ipati ikuak mitzmelava in toTeko,
iva amo ximoxijxiko ikuak kipia de mitzititis ke amo yompa tlen tikchiva.

6 Porke in toTeko kinmelava tlen kintlasojtla, iva kintlajyoviltia nochtin tlen kinselia kemi ipilvah.

7 Imejvah intlajyovijtokeh para ximelavikah, porke toYejwatzi imechita kemi ipilvah. ¿Kox onka ikka teta tlen amo ma kimelava ikone?

8 Tla toYejwatzi amo imechmelava ijkó kemi kinmelava nochtin tlen ipilvah, tonses imejvah amo yi neli intepilvah de Ye.

9 Ikuak otikatkah tikonemeh, totajvah tlen de nin tlaltikpaktli otechmelajkeh, iva tejvah otik-intlakitakeh. Tonses moneki okachi ma tikvelkakikah in toTajtzin tlen kajki ilvikak, iva ijkó tikpiaskeh nemilstli.

10 Totajvah tlen de nin tlaltikpaktli otechmelajkeh san kana keski tonali, ijkó kemi yejvah okittakeh kuali. Pero toYejwatzi techmelava para ma yelo se kuali para tejvah, para ma tiekah tiyolchipavakeh kemi Ye.

11 Yi neli, mach techpaktia ikuak techmelawah, porke tekoko. Pero satepa, ikuak yotimoyektlalijkeh ika yejón melavalistli, tikpiyah yolsevilistli, porke yi peva tinemih kemi moneki.

Tenejmachtlistli

¹² Por eso, moneki oksemi ma kitzkikah chikavalistli inmomavah tlen yosotlavakeh iva inmotlankuawah tlen yoxajxamatikeh.

¹³ Xiktokakah in ojti tlen melajka, para ma pajti inmokxi tlen koxo iva amo okachi ma nekuilivi.

¹⁴ Xikchivakah de xiekah ika kuali invan nochtin iva xinemikah ika yolchipavalistli, porke tla amo se nemis ika yolchipavalistli, amo velis se kittas in toTeko.

¹⁵ Xikpiakah kuidado de amika ma kipolo iiknomachilis in toYejwatzi, iva amika ma mokuapa kemi nelvatl tlen chichik tlen velis kinmijtlakos iva kinvenenojvis oksekimeh.

¹⁶ Amika ma avilnemi iva nion amo ma mokuapa kemi se tlen amo kichiva kuenta in toYejwatzi kemi okichi Esaú, tlen san por se tlakuali okinemakak in tlatiochivalistli tlen okitokarovaya kemi tekone tetiachka.

¹⁷ Iva imejvah inkimatih, maski satepa Esaú okinekia kiselis in tlatiochivalistli de ipapa, ayakmo okimakakeh. Iva maski sa tlawel ochokak, ayakmo ovelik okiyektlali tlen okichi.

¹⁸ Imejvah amo onmotokijkeh kemi in israelitas omotokijkeh kan tepetl Sinaí tlen ovelia okitzkiayah iva omomemelajtoka tlitl, kan otlamixtlayovak, okatka tlayovalotl iva sa panova oehekaya.

¹⁹ Nion amo onkikakkeh se tlapitzalistli chikavak nion itlajtol in toYejwatzi. Tlen okikakkeh yejón tlajtoli omotlatlavtijkeh ayakmo ma kintlapovi,

20 porke amo okixikojkeh in tlanavatili tlen okinmakakeh: “Tlen kitlalis ikxi kan tepetl, maski se yolkatl, ma kimiktikah ika tetl.”

21 Okatka sa tlawel temavti tlen omottaya, asta Moisés okijto: “Sa tekitl nimavkavivioka.”

22 Pero imejvah onmotokijkeh kan tepetl Sión, tlen isiudad in toYejwatzi tlen yolitok, Jerusalén tlen kajki ilvikak, kan kateh sa tekitl miekeh ilvikaktlatlaniltih ololitokeh ika pakilstli,

23 kan ololitokeh tlen toYejwatzi okinnatzki para ma yekah ipilvah tlen intoka ijkuitolok itech ilvikak. Imejvah onmotokijkeh inavak toYejwatzi tlen Jues de nochtin, innavak intonal tlen tlakamelajkeh tlen toYejwatzi okinchi ma yekah yektikeh.

24 Imejvah onmotokijkeh inavak Jesús, tlen techtlajtolia inavak toYejwatzi itech tlen yankuik moyekkavalistli, iva onmotokijkeh inavak iesso tlen ika otlajzelvi, tlen tlajtojva de tlajpolvulistli iva amo kemi iesso in Abel tlen kitlajtlani momakopalistli.

25 Por eso, xikpiakah kuidado iva xikchivakah kuenta tlen toYejwatzi techilvia. Porke tla nekateh israelitas amo ovelik okicholilijkeh in tlajyovilistli ikuak amo okichijkeh kuenta tlen okinchikavkanotzaya nika itech tlaltikpaktli, tejvah okachi techtlajyoviltis tla amo tikchivaskeh kuenta in toYejwatzi tlen techchikavkanotza desde ilvikak.

26 Itech neká tonali, itlajtol in toYejwatzi chikavak okolini in tlaltikpaktli. Pero axka kijtova: “Oksemi nikolinis chikavak amo san yen tlaltikpaktli, sino noijki in ilvikak.”

²⁷ Iva iikuak kijtova “oksemi”, kijtosneki kachivas tlen veli molinia tlen toYejwatzi okichi, iva mokavas tlen amo veli molinia.

²⁸ In tlanavatijkayotl tlen toYejwatzi techmaka, amo velis molinis. Ma timotlasojkamatikah por yejón iva ma tikmavistilikah kemi Ye kipaktia, ika tetlakitalistli iva ika nemavtili.

²⁹ Porke in toYejwatzi Ye kemi tlitl tlen nochikitlajtlamia.

13

Kenik moneki nemiskeh tlen tlaneltokakeh

¹ Amo xikavakah de inmotlasojtlaskeh se ivan oksé kemi inmiknimeh.

² Amo xikilkavakah de inkinseliskeh ika kuali tlen ejkoskeh inmokalijtik, porke sekimeh tlen ijkó okichijkeh, okinkalotijkeh ilvikaktlatilanhiltih maski yejvah amo okimatiah.

³ Xikinmilnamikikah tlen tzaktokeh telpiloya, kemi oyeskia imejvah noijklí ompha invah intzaktokeh. Xikinmilnamikikah tlen kintlajyoviltiah, kemi oyeskia imejvah inkapanotokeh yejón tlajyoviltihlistli.

⁴ Nochtin ma kitlakitakah in namkitilistli. Tlakatl ivan sivatl tlen yomonamikijkeh moneki ma chipavkanemikah, iva amo ma ichtakane-mikah ivan íkka oksé. Porke tlen avilnemi iva tlen kikajkayava itonana o noso itotata ivan íkka oksé, in toYejwatzi kitlajyoviltis.

⁵ Amo xiknekikah inkapiaskeh miek tomi, xipakikah ika tlen yinkipiah, porke toYejwatzi kijtova: “Amo keman nikavas de nimitzpalevis, nion amo keman nimitzkavas moselti.”

6 Por eso velis tikijtoskeh ika miek netenmachilistli:

In toTeko yen nechpalevia.

Amo nimomavtis de tlen velis nechtoktis in tlaltikpaktlakatl.

7 Xikinmilnamikikah imotlayakankavah tlen omechmatiltjkeh itlajtol in toYejwatzi. Xikitakah kenomi nik omonejnemiti jkeh itech innemilis, iva xitlaneltokakah ijkó kemi yejvah otlaneltokakeh.

8 Jesucristo amo keman mopatla, san Ye mismo yala, axka iva para semijkak.

9 Amo ma imechtlaneltokitikah ika oksekimeh tlamachtilih tlen amo momati de kan kisah. Okachi kuali ma mochikava toyolo ika iiknomachilis in toYejwatzi, iva amo itech tlanavatiltih tlen tlapovah de tlakuali, iva amitla kinpalevia tlen kinvelkakih.

10 Tejvah tikpiyah se artal, iva de kan yejón artal amitla velis kikuaskeh tlen tekipanovah kan mantajkaltiopa.

11 Porke tlen wei tiopixki okivikaya inmesso yolkameh Kan Okachi Tlatichitok, para okimaktiliya in toYejwatzi iva okitlajtlaniliaya ma kintlajtlakolkixti in gentejtih, pero inkuerpo de yejonmeh yolkameh okinkixtiayah kiavak de kan ochantiah in gentejtih iva ompa ik nepa okoninchichinovayah.

12 Ijkó noijki Jesús okixtijkeh tlatentli de kan siudad ikuak otlajyovi ika mikilistli, iva ika iesso okinchipa in gentejtih de intlajtlakol.

13 Ma tikisakah pues tlatentli de kan siudad ivan Jesús, iva ma tikxikokah noijki in pipinatilistli tlen Ye okijyovi.

14 Porke itech nin tlaltikpaktli amo tikpiah se siudad tlen yetos para semijkak, sino tejvah tikchiah se siudad tlen yetos satepa.

15 Por eso moneki nochipa ma tikweijkachivakah in toYejwatzi por tlen Jesucristo okichi por tejvah. Yejón weijkachivalistli kijtosneki yen tlamanali tlen moneki tikmakaskeh in toYejwatzi. Moneki pues ma tikweijkachivakah itokatzi ika toten.

16 Amo xikilkavakah de inkichivaskeh tlen kuali iva de inkinpaleviskeh oksekimeh ika tlen inkipiah. Porke nochí yejón kipaktia in toYejwatzi kemi oyeskia inkimakah se tlamanali.

17 Xikinvelkakikah inmotlayakankavah iva xikchivakah tlen yejvah imechnavatiah, porke yejvah kikuidarovah imoanima, iva kimatih ke se tonali yejvah kitemakaskeh kuenta inavak toYejwatzi. Moneki xikinkakilikah para yejvah ma kichivakah intekiv ika pakilistli iva amo ika neyolkokoli. Imejvah amitla imechpalevis tla inkinmovijtiliskeh itech intekiv.

18 Ximodiostzajtzilikah por tejvah. Tejvah tikmatih nik kuali tikateh itech totzontekó, porke tiknekih tikchivaskeh tlen kuali itech nochí tlamanli.

19 Tlen okachi nikneki yen ximodiostzajtzilikah por ne, para toYejwatzi ma nechkavili ma nivia ma nimechitati san nima.

Momakavalistli

20 In toYejwatzi tlen techmaka yolsevilistli, tlen okiyoliti in toTeko Jesús de itech mikilistli, tlen wei Tlajpixki de ichkameh, tlen ika iesso okichi se yankuik moyekkavalistli tovah para semijkak,

²¹ ma kichiva xiekah inkualmeh iva inyek-tikeh itech nochi tlamatli, para ijkó velis in-kichivaskeh tlen toYejwatzi kimonekiltia. Iva Ye ma kichiva totech tlen Ye kipaktia por yen Jesucristo. Ma tikmakakah in Cristo weijkachivalistli para semijkak. Ijkó ma yeto.

²² Noknivah, nimechtlatlavtia xikselikah ika kuali nin amatlajkuiloli tlen onimechijkuilili kana keski tlajtoli tlen ika nimechyolchikava.

²³ Nikneki xikmatikah ke in tokni Timoteo yok-ixtikeh de telpiloya. Tla niman ejkos, nikvikas ikuak nias nimechitati.

²⁴ Ik ompa techonintlajpalilikah nochtin tlen imechyakanah iva nochtin tlen iaxkawah in toYejwatzi. Tlen toknivah de Italia imechontlajpalovah.

²⁵ In toYejwatzi iiknomachilis ma yeto itech nochtin imejvah. Ijkó ma yeto.

**Itlajtol Totajtzin Dios
Nahuatl, Sierra Negra: Itlajtol Totajtzin Dios New
Testament
El Nuevo Testamento en el náhuatl de la Sierra
Negra de Puebla**

copyright © 2017 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Nahuatl

Contributor: Wycliffe Bible Translators, Inc.

All rights reserved.

2025-05-17

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 17 May 2025 from source
files dated 17 May 2025
aeb73bc0-40ce-55ad-9eac-6f44f76aa373